|  |  |
| --- | --- |
| GEBRÜDER WEISS  ANTIKORRUPTIONSERKLÄRUNG  DES AUFTRAGNEHMERS | GEBRÜDER WEISS  THIRD PARTY CERTIFICATION OF  ANTICORRUPTION COMPLIANCE |

Bitte ausfüllen. // Please fill in the blanks.

Name // Name: Name eintragen // Enter name

Position // Position: Ihre Position eintragen // Enter your Position

Firma // Company name: Firmenname eintrage // Enter company name

Land // Country: Angabe Länder, in denen Sie Abgaben entrichten // List countries where you pay taxes

Produkt/Dienstleistung // Product/Service: Beschreiben Sie Ihr(e) Produkt/Dienstleistung // Describe your Product/Service

|  |  |
| --- | --- |
| Ich, Name eintragen // Enter name, bin Ihre Position eintragen // Enter your Position bei Firmenname eintrage // Enter company name (“*Auftragnehmer*”). Ich bin ordnungsgemäß ermächtigt, diese Erklärung im Namen des *Auftragnehmers* abzugeben. | I, Name eintragen // Enter name, am the Ihre Position eintragen // Enter your Position of Firmenname eintrage // Enter company name (“Third Party”). I am duly authorized to make this certification on behalf of Third Party. |
| 1. Der *Auftragnehmer* hat einen Vertrag (der "*Vertrag*") bzw. eine sonstige Übereinkunft (die "*Übereinkunft*") mit Gebrüder Weiss über das Erbringen bzw. die Lieferung von Beschreiben Sie Ihr(e) Produkt/Dienstleistung // Describe your Product/Service (die "*Leistungen*") für Gebrüder Weiss bzw. ein mit ihr verbundenes Unternehmen (die "*Gesellschaft*") abgeschlossen. | 1. Third Party has a contract ( the “Contract”) or some other understanding (the “Understanding”) with Gebrüder Weiss, to provide Beschreiben Sie Ihr(e) Produkt/Dienstleistung // Describe your Product/Service (the “Services”) to Gebrüder Weiss or Affiliate (the “Company”). |
| 1. Der *Auftragnehmer* ist mit den Grundsätzen der OECD-Konvention gegen die Bestechung ausländischer Amtsträger im internationalen Geschäftsverkehr, des US-Gesetzes zur Verhinderung von Bestechung [United States Foreign Corrupt Practices Act], des britischen Bestechungsgesetzes [UK Bribery Act] (gemeinsam als "*internationale Antikorruptionsgrundsätze*" bezeichnet) sowie mit den Antikorruptionsgesetzen des jeweiligen Landes (z.B. dem österreichischen Strafgesetzbuch) vertraut. | 1. Third Party is familiar with the principles articulated in the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions; the United States Foreign Corrupt Practices Act; the UK Bribery Act (referred to collectively as the “International Anticorruption Principles”); and relevant local Anticorruption laws (e.g. the Austrian Penal Code). |
| 1. Der *Auftragnehmer* erklärt bzw. sichert verbindlich zu, dass er gegenwärtig im Zusammenhang mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft*, den *Leistungen* und jeglichen damit verbundenen Angelegenheiten die *internationalen Antikorruptionsgrundsätze* beachtet. Der *Auftragnehmer* erklärt bzw. sichert verbindlich zu, dass er keine Handlungen vorgenommen hat und vornehmen wird, die den *internationalen Antikorruptionsgrundsätzen* zuwiderlaufen bzw. die dazu führen würden, dass der *Auftragnehmer* bzw. die *Gesellschaft* gegen diese verstoßen würden. | 1. Third Party represents that, in connection with the Contract or the Understanding, the Services, and any matters related thereto, it is currently in compliance with the International Anticorruption Principles. Third Party represents that it has not taken, and covenants that it will not take, any action contrary to, or that would cause Third Party or the Company to be in violation of, the International Anticorruption Principles. |
| 1. In Verbindung mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft*, den *Leistungen* und jeglichen damit verbundenen Angelegenheiten erklärt der *Auftragnehmer*, dass er keinem *Amtsträger* Geld oder Vermögenswerte angeboten, gezahlt oder überwiesen oder die Zahlung zugesagt oder genehmigt hat, um sich damit einen unbilligen Vorteil oder Nutzen zu verschaffen, sei es unmittelbar oder mittelbar durch einen Dritten. Ohne Einschränkung der Allgemeingültigkeit des Vorstehenden erklärt der *Auftragnehmer*, dass er einem *Amtsträger* weder mittelbar noch unmittelbar im Zusammenhang mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft*, den *Leistungen* oder damit verbundenen Angelegenheiten Geld oder Vermögenswerte anbieten oder zahlen wird, noch die Bezahlung in Aussicht stellen oder das Schenken von Geld oder Vermögenswerten genehmigen wird, und auch keiner anderen Person, wenn er weiß bzw. ihm bewusst ist, dass es sehr wahrscheinlich ist, dass das gesamte Geld oder der gesamte Vermögenswert bzw. ein Teil desselben einem *Amtsträger* angeboten, gegeben oder zugesagt wird, sei es mittelbar oder unmittelbar, und zwar um eine Handlung, Entscheidung oder Unterlassung des betreffenden *Amtsträgers* zu beeinflussen und so einen Auftrag zu erhalten bzw. zu behalten, einer Person einen Auftrag zu verschaffen bzw. um einen sonstigen unbilligen Vorteil bzw. Nutzen zu erlangen. | 1. In connection with the Contract or the Understanding, the Services, or any matters related thereto, Third Party represents that it has not offered, paid, promised to pay, authorized the payment of, or transferred money or anything of value to an Official to secure any improper advantage or improper benefit, either directly or indirectly through a third party. Without limiting the generality of the foregoing, Third Party covenants that it will not, directly or indirectly, in connection with the Contract or the Understanding, the Services, or any matters related thereto, offer, pay, promise to pay, or authorize the giving of money or anything of value to an Official, or to any other person while knowing or being aware of a high probability that all or a portion of such money or thing of value will be offered, given or promised, directly or indirectly, to an Official, for the purpose of influencing the act, decision or omission of such Official to obtain or retain business, to direct business to any person, or to obtain any other improper advantage or improper benefit. |
| * 1. Im Sinne dieser Antikorruptionserklärung ist ein "*Amtsträger*" (i) ein Beamter oder Angestellter eines Staates oder einer Behörde, Stelle oder Einrichtung des Staates (d.h. eine juristische Person, die mehrheitlich im Eigentum des Staates steht oder von diesem beherrscht wird) bzw. eine Person, die in öffentlicher Funktion im Auftrag eines solchen Staates, einer solchen Behörde, Stelle oder Einrichtung handelt, (ii) eine politische Partei, (iii) ein Amtsträger einer politischen Partei, (iv) ein Kandidat für ein politisches Amt oder (v) ein Amtsträger oder Angestellter einer öffentlichen internationalen Organisation (z.B. der Vereinten Nationen, IWF, Weltbank). | * + - * 1. As used in this Certification of Anticorruption Compliance, the term “Official” means (i) any officer or employee of any government or any department, agency or instrumentality (i.e., any legal entity majority-owned or controlled by the government) thereof, or any person acting in an official capacity on behalf of any such government, department, agency, or instrumentality; (ii) any political party; (iii) any official of a political party; (iv) any candidate for political office; or (v) any officer or employee of a Public International Organization (e.g., United Nations, IMF, World Bank). |
| 1. Die *Gesellschaft* und der *Auftragnehmer* nehmen zur Kenntnis, dass in Verbindung mit der Erbringung der *Leistungen* im Rahmen des *Vertrages* bzw. der *Übereinkunft* gegenüber dem Staat Angabe Länder, in denen Sie Abgaben entrichten // List countries where you pay taxes oder einer Behörde, Stelle oder Einrichtung dieses Staates gewisse Gebühren, Abgaben, Zölle, Steuern und Tarife zahlbar und fällig werden können. Der *Auftragnehmer* nimmt zustimmend zur Kenntnis, dass er für jede Zahlung, die er im Namen der *Gesellschaft* vornimmt, verpflichtet ist, im Zusammenhang mit einem Antrag auf Zahlung oder Rückerstattung Belege bzw. eine sonstige belegende Dokumentation aufzubewahren und der *Gesellschaft* vorzulegen, mit denen bzw. mit der Datum, Betrag, Zahlungsart, Empfänger, Zahlender und der Verwendungszweck hinreichend nachgewiesen werden können. Ungeachtet gegenteiliger Bestimmungen im *Vertrag* bzw. in der *Übereinkunft* führt die Nichtvorlage solcher Belege bzw. belegender Dokumentation dazu, dass die *Gesellschaft* die Rückerstattung der Beträge an den *Auftragnehmer* ablehnt. | 1. The Company and Third Party recognize that, in connection with the provision of the Services under the Contract or the Understanding, certain fees, charges, duties, taxes, or tariffs may become due and payable to the Government of Angabe Länder, in denen Sie Abgaben entrichten // List countries where you pay taxes or a department, agency, or instrumentality thereof. Third Party acknowledges and agrees that, for any payment it makes on behalf of the Company, it is required to maintain and to submit to the Company in connection with any claim for payment or reimbursement, receipts or other backup documentation sufficient to demonstrate the date, amount, method, recipient, payor, and purpose of the payment. Notwithstanding any provision of the Contract or the Understanding to the contrary, the failure to submit such receipts or other backup documentation shall result in the Company declining to reimburse Third Party for any such amounts. |
| 1. Der *Auftragnehmer* erklärt bzw. sichert verbindlich zu, dass er im Zusammenhang mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft*, den *Leistungen* bzw. sonstigen diesbezüglichen Angelegenheiten keine außerbücherlichen Konten führen, keine nicht ausreichend bestimmten Transaktionen, keine Erfassung nicht existierender Ausgaben, keine Buchungen von Verbindlichkeiten mit unrichtiger Feststellung des jeweiligen Gegenstands und keine Verwendung falscher Urkunden vornehmen bzw. zulassen wird. Der *Auftragnehmer* hat Bücher, Konten und Aufzeichnungen zu führen, die ausreichend detailliert, richtig und wahrheitsgetreu seine Geschäfte und die Verwendung von Mitteln wiedergeben, die im Zusammenhang mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft*, den *Leistungen* bzw. sonstigen diesbezüglichen Angelegenheiten gezahlt wurden. | 1. Third Party represents that, in connection with the Contract or the Understanding, the Services, or any other matters related thereto, it shall not make or permit any off-the-books accounts, inadequately identified transactions, recording of non-existent expenditures, entry of liabilities with incorrect identification of their object, or the use of false documents. Third Party shall keep books, accounts and records that, in reasonable detail, accurately and fairly reflect its transactions and disposition of funds paid in connection with the Contract or the Understanding, the Services, or any other matters related thereto. |
| 1. Die *Gesellschaft* ist berechtigt, sämtliche Rechnungen und die jeweilige Dokumentation des *Auftragnehmers* im Zusammenhang mit dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft* zwecks Überprüfung, ob den *internationalen Antikorruptionsgrundsätzen* entsprochen wird, zu prüfen. | 1. The Company shall be entitled to audit all invoices and relevant documentation, in connection with the Contract or the Understanding, of the Third Party in order to verify compliance with the International Anticorruption Principles. |
| 1. Der Auftragnehmer erklärt bzw. sichert verbindlich zu, dass kein Amtsträger und kein naher Verwandter eines Amtsträgers mittelbar oder unmittelbar am Auftragnehmer beteiligt ist oder ein rechtliches, wirtschaftliches oder finanzielles Interesse an dem Auftragnehmer, einem seiner verbundenen Unternehmen oder an dem Vertrag bzw. der Übereinkunft hat und dass kein Amtsträger und kein naher Verwandter eines Amtsträgers als Organ, Direktor bzw. Geschäftsführer, Angestellter oder Vertreter des Auftragnehmers oder eines der mit ihm verbundenen Unternehmen fungiert, es sei denn dies wurde der Gesellschaft vom Auftragnehmer schriftlich mitgeteilt. | 1. Third Party represents that, except as has been disclosed in writing by Third Party to the Company, no Official or Close Relative of an Official has any direct or indirect ownership or other legal, beneficial, or financial interest in Third Party, any of its affiliates, or the Contract or the Understanding, and that no such Official or Close Relative serves as an officer, director, employee, or agent of Third Party or any of its affiliates. |
| * 1. Im Sinne dieser Antikorruptionserklärung umfasst der Begriff "*naher Verwandter*" folgende Personen, die entweder verwandt oder verschwägert sind: Ehegatten, Eltern, Kinder, Geschwister, Großeltern, Enkelkinder, Tanten und Onkel sowie Cousins und Cousinen. | * 1. As used in this Certification of Anticorruption Compliance, the term “Close Relative” includes the following relations, whether by blood or through marriage: spouse, parent, child, sibling, grandparent/child, aunt/uncle, and cousin. |
| 1. Der Auftragnehmer erklärt sich damit einverstanden, dass der Bestand und die Bestimmungen des Vertrages bzw. der Übereinkunft jederzeit und aus jedem Grund jedem gegenüber vollständig offengelegt werden dürfen, dem die Gesellschaft im Hinblick auf eine Prüfung hinsichtlich Bestechlichkeit oder auf Ermittlungen ein berechtigtes Interesse daran zuspricht, insbesondere auch der Regierung von Angabe Länder, in denen Sie Abgaben entrichten // List countries where you pay taxes, der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika und/oder den Kunden der Gesellschaft. | 1. Third Party agrees that the full disclosure of the existence and terms of the Contract or the Understanding may be made at any time and for any reason to whomsoever the Company determines has a legitimate need, in regard to corruption analysis or investigations, to know such terms including, without limitation, the Government of Angabe Länder, in denen Sie Abgaben entrichten // List countries where you pay taxes, the Government of the United States of America and/or any of the Company’s clients. |
| 1. Die in dieser Erklärung abgegebenen Zusicherungen des *Auftragnehmers* gelten für die gesamte Dauer des *Vertrages* bzw. der *Übereinkunft*. Der *Auftragnehmer* verpflichtet sich zur umgehenden Verständigung der *Gesellschaft*, falls er von Folgendem Kenntnis erlangen sollte: (i) von Informationen, die nahelegen, dass er oder eines bzw. einer oder mehrere seiner Organe, Direktoren bzw. Geschäftsführer, Angestellten oder Vertreter möglicherweise gegen diese Antikorruptionserklärung verstoßen hat bzw. haben, (ii) von einem Sachverhalt, der dazu führt, dass eine in dieser Antikorruptionserklärung enthaltene Zusicherung falsch, unrichtig bzw. ungenau oder irreführend wird, oder (iii) von Änderungen am direkten bzw. indirekten Eigentum an ihm bzw. den mit ihm verbundenen Unternehmen, an denen ein *Amtsträger* laut Definition in dieser Erklärung beteiligt ist. | 1. The representations by Third Party herein shall be valid throughout the term of the Contract or the Understanding. Third Party agrees to notify the Company promptly if it becomes aware of (i) any information suggesting that it or any of its officers, directors, employees, agents, or owners may be in breach of this Certification of Anticorruption Compliance; (ii) any fact or circumstance that causes any representation in this Certification of Anticorruption Compliance to be false, inaccurate, or misleading; or (iii) any changes in the direct or indirect ownership of it or its affiliates that would involve an Official as defined in this Agreement. |
| 1. Der *Auftragnehmer* ist damit einverstanden, dass die *Gesellschaft*, falls es zu Bedenken betreffend einen möglichen Verstoß gegen die Bestimmungen dieser Antikorruptionserklärung kommt, seien diese durch den *Auftragnehmer* oder die *Gesellschaft* aufgeworfen worden, Zahlungen im Zusammenhang mit dem Verstoß gegen Antikorruptionsgesetze aussetzen kann, wobei der *Auftragnehmer* gutgläubig mit der *Gesellschaft* bei der Feststellung, ob ein solcher Verstoß vorliegt, zusammenarbeiten wird. Gelangt die *Gesellschaft* zu der Feststellung, dass ein solcher Verstoß vorliegt, so ist sie berechtigt, den Verstoß als ein Verzugsereignis zu behandeln und jegliche Rechte auszuüben, die ihr möglicherweise bei Eintritt eines Verzugsereignisses aus dem *Vertrag* bzw. der *Übereinkunft* zustehen, und zwar ohne Rücksicht auf irgendwelche im *Vertrag* bzw. in der *Übereinkunft* festgelegte Wartefristen oder Wiedergutmachungsfristen, und den *Vertrag* zu beenden und sämtliche Zahlungen aus dem *Vertrag* einzustellen. Der *Auftragnehmer* verpflichtet sich zur Schadloshaltung der *Gesellschaft* im Hinblick auf sämtliche Schadenersatzleistungen, Strafen und/oder Kosten, die ihr im Zusammenhang mit Ansprüchen aus oder in Verbindung mit einem Verhalten des *Auftragnehmers* entstehen, das gegen die Bestimmungen dieser Antikorruptionserklärung verstößt oder diesen zuwiderläuft. | 1. Third Party agrees that, should a concern arise regarding a possible breach of the provisions of this Certification of Anticorruption Compliance, whether such concern is raised by Third Party or the Company, the Company may suspend any payments with connection to breach of Anticorruption legislation, and Third Party shall cooperate in good faith with the Company in determining whether such a breach has occurred. If the Company determines that there has been such a breach, the Company shall be entitled to treat the breach as an event of default and to exercise any rights it may have under the Contract or the Understanding upon the occurrence of an event of default, without regard to any waiting periods or cure periods specified in the Contract or the Understanding, and may terminate the Contract and suspend all payments thereunder. Third Party agrees to indemnify the Company for all damages, penalties, and/or costs it incurs in relation to claims arising from, or relating to any, conduct by Third Party that is contrary to or in violation of the terms of the Certification of Anticorruption Compliance. |
| 1. Im Falle einer unterschiedlichen Auslegung oder von falschen Übersetzungen des Wortlautes dieser Erklärung ist der deutsche Wortlaut der ausschlaggebende. | 1. In case of any different interpretation or incorrect translations of the texts of this Certification, the German wording shall be decisive. |
| 1. Diese Erklärung unterliegt dem Recht Österreichs unter Ausschluss seiner Kollisionsnormen. Gerichtsstand: Wien, Österreich. Die *Gesellschaft* kann auch Klage bei einem Gericht an dem Ort einbringen, an dem der *Auftragnehmer* seinen ordentlichen Wohnsitz bzw. seinen Geschäftssitz hat oder an dem die Niederlassung oder Vertretung ansässig ist, die diese Erklärung unterzeichnet hat. | 1. This Certification shall be governed by the laws of Austria, to the exclusion of its conflict of laws rules. Place of jurisdiction: Vienna, Austria. The Company may also bring an action in any court or tribunal where the Third Party is ordinarily resident, has its principal place of business, or the branch or agency which executed this Certification is located. |
| Ich erkläre, dass die vorstehenden Ausführungen wahrheitsgetreu und richtig sind. | I declare that the foregoing statements are true and correct. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Name eintragen // Enter name Datum // Date

Ihre Position eintragen // Enter your Position / Firmenname eintrage // Enter company name